

سر محرر : شهیندر زاده فلبلی

امیر ملامی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیندر .

حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لرلر من آچیقدر .

نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایکی غروشددر .

«HIKMET»

Journal turc, quotidien et politique

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER

اداره مدیری : فلبلی

محمد زهنی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلنی ۵۴ غروشددر .

بوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فرانقادر .

اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou



دکلسده اولدځه بر دورره قانونيه کيردېکميزی ظن ونحمن اجمکده بولنديغمز دز (الغزم بالغم) حديث سادات معالجېتک بحثوی حکم عالی الشيمه توقفاً قمره مذکور وړکو ايله مکلف اولدېنی حالده وظيفه سنی ايفا ايتيانلر ايله فرمايش قانونی استماعه اهل اوله بيله چک بر حد و قدرت تکليفه هنوز واصل اوله میانلره قصر ايديلرک وطنک رفاه وسعادتق بولنده هر درلو محن ومشقه کوکوس کرن، دیوان حربلره، محبسارده اوهت زندان ومنفالرده سورون ويحق فکر ورآيندن وطنک استفاده سی محقق بولندينی جهته مالک متمدنه اجانبده مکرر رایه مالک اولان بوکې منورالافکار ذواته ارق تشميل ايدلمه مستی امید وار اسعاف اوله رق طلب ايتکله برابر عکس صورته هيج اولدق طریق بدلک بزلردن دخی اخذ واستيفاسيله انتخابات حاضرده اشتراکزی شورای دولت اعضای کرامنک همتارينه باجله مسلکدارم نامنه رجا ايلورم فرمان

فاتح درسا، لریدن آستانلی حافظ عبدالله

ميام صفا

اک دهشتلی بریددا غزته جي اول

کچن کون ، سياسته مشغل بر دوستمک يانسه کيتمش ايدم . بکشويله ديوردی : « درلو فلاکتلر کوردم، فلاکتلره دولو رومانلر يازدم ، ديمک که اليمدهش فلاکتلری نخل وایجاد ايتدم حالبوکه شيمدی بتون بو فلاکتلرکده هايک قات مدهشی ايچنده بولونيورم . تحفی شوکه کندي ائيله کندي ايچنه آنديغ بوقلا کتک بر فلاکت اولديغني بيلميوردم ... بوکون اک بويوک فلاکت سياسي مجادلاته قاريشمقله برابر غزته جي اولق ايش ! بر طرفدن بوتون جهان مدينک هر کونکی شتون وافتکارينه واقف اولارلق ملکتي ايچون بيک دستکاهده بيک دولرو کالای حيله واضرار طوقونقمده اولديغني آکلامق وعيني زمانده بوتون مفکرلری يکديگريله مبادله تحقير وشوم ايدليکني کوردمک :

ايشته برسياسی و غزته جي نک هر کون چکمهک محکوم اولديغني عذاب عظيم ! دوستم بويله مرارتي برشکلده دردله شير کن، اوطه نک برکوشه سنده اوطورائلر آراسنده بریسی شويله سويله بوردی :

— آ برادر ، زور نانک سسی اوزاقدن طاتلی کلیر . .

دوستم بونی دویدی وباغیردی : — سزه مین ایدرم که بزم چالديغمز اصول ايله چالينان برسياست زور نانک سسی ، حتی مریخ ييلديزندن کلسه ، ينه سامعه خراش اولور . .

زواللی دوستم نه قدرده بيلمشدی ! لکن بن اونی حقلی بوليورم . حقیقه ميدان سياست برتزه ميدانی صايلا مایه چق درجی بولدی . بر زمانلر دشمنه بددا اولق اوزره « صدراعظم اولسون » ديرلرمش . واقعا زمانمزه صدر اعظم اولق ده پک اکنتجلی دکلسده ، پدترك بدتری وار ديرلر . بو کون بر انسانه بددا ايديله چکسه ، شوندن مدهش بر ترتيب اولاماز : دشمن ، سياسته مشغول ، ومشتری آز ، محررلری تبیل ، مترجاری هر جانی ، مخبرلری يالانچی برغزته ناشری اولسون !

صافی

صربستان اردونک تسليحاتی

بلغراد، ۵ ايلول — عثمانیه رولونک خصوصی تلغرافنامه سی صربستان اردوسنه سلاح تدارک ایدمه چک اولان قاریقرلردن مازوه قاریقه سنک ترجیح اولنه چنی مامولدر .

قوت برختولده — عثمانی سفیری ویا نه دن شولو غوص غزته سته وارد اولان خصر صی بر تلغرافنامه نظر آ سلطنت عثمانیه نک ویا نه سفیری ماور ویا نی پک آوسه تریا خارجیه ناظری قوت برختولده ايله تکلیف مهود آستریانک دولره واقع اولان بیاناتی حقدده اوزون بر ملاقاتده بولتمشدر . عثمانی سفیری قوت برختولده دولترجه تحت تذکره التمسی اصرار ایدمه چکی نقاط حقدده معلومات طلب ایتشدر .

قوت برختولده تکلیفی وفرانسه آقودواری غزته سی یازیور : استخباراتمه نظر آ خارجیه نظارتق قوت برختولده تکلیفی پک معقول عهده ایلکده اولدیندن تکلیف مذکور اک مساعدکارانه بر صورتده تدقیق اوله جقدر . شه سز که فرانسه حکومتک جوابی کله چک هفته ظرفنده آوستریانک پارس مصلحتکذارینه تبلیع اوله جقدر .

قوتک تکلیفی وروسیه

روسیه خارجیه ناظر سابق وپارس سفیری موسیو ایزوولسکی نک آلمان و آوستریا رجال سیاسیه سیله واقع اولان ملاقاتلرینک قوت برختولده تکلیفی ايله حائر ارتباط بولندينی وروسیه نک اساساً قوتک تکلیفیه مترض بولندينی ویا نه دن قارشى غزته لره بیلدیر یلور .

جزائر بحرسفید و یونانستان وایتالیا اشغال ایش بولندينی جزائر بحرسفید حقدده کی تصوراتنه دائر ایتالیا نک یونانستانه معلومات ویردیکی آمرولیتوس غزته سنده اوقونمشدر . ایتالیا مسئله نی دولترک حس عدالتکاریسته تودیع ایدمه چکمش . معلومدر که یونانستان حکومتق جزائر بحرسفید حقدده بعض مدعیات بیان ایش ایدی .

یونانستان برلین معاهده سی

آته دن شولو غوص غزته سته بیلدیر یلرکینه کوره خارجیه نظارتی ايله مناسب ددار اولان (هستیا) غزته سی ، قوت برختولده تکلیفی دولترجه قبول ایدلیکی تقدیرده بتون مسائل معلقه نک تحریک ایديله چکنی یازیور ووحالده یونانستان ، برلین معاهده سی موجبجه کتدیسته افراز اولتان ابر حقدده کی مدعیاتی سرد ايله ایدره کی حدودک برلین معاهده سی موجبجه تحدیدی طلب ایدمه چکدر دیور .

کرید و یونانستان

یونان متقاعد جزائرلریدن اولوب کرید هیئت اجراییه سی اعضا فته تعیین ایدیان (لی مبر ییس) ک یقینه آته دن حاییه کیده چکی آته دن روجه غزته لره بیلدیر یلور .

آته ده کی متیغ قرارنامه سی ومغالو ایدآ

ثلثان سکته سی روملردن عبارت بولسان یانیه ولایتک آرتاودولشدریسی حسبیله بوکون آته ده عقد اجتماع ايله مقررات آتیه اتخاذ اولتمشدر .

اولا : (ابر) ک آرتاودولشدریلق ایستلمسندن طولانی دول معظمه نک درساعات سفیرلرینه وباب عالی به بر شکایتمه تقدیمه .

ثاناً : (ابر) لیلرک مدافعه حقوق ایچون وازجهله یانیه تعیین اولتان آرتاود وایلسنک کیرو جاغیرلیسی ایچون حکومت متبوعلری نزدنده اجرای توسط ایجملری سفرای اجنبیه دن استرحامه .

ثالثاً : یونانستان حکومتک اتحاد وتضامن ملیدن انبساط ایدن حقوقنه استداد غایت بحرانی بر زمان امر ایتکده اولان (ابر) لیلرک حمایه سته شتابان اولسنی طلبه .

رابعاً : (ابر) لیلرک مطالب مشروعه سی قبول ایديله دیکی تقدیرده بولنرک کندی حقو قارینه رعایتی تأمین ايله اشقیا چته لری طرفندن معروض تهدید بولان جان ، عرض وماللری

مدافعه ایدمه چک تدابیرک اتخاذی ضمتنده بالذات کندولرینک بدل مساعی ایدمه چکلرینک بیانه . خامساً : مذکور قرار نامانک بر هیئت مخصوصه طرفدن یونانستان رئیس وکلاسیله سفرای اجنبیه و عثمانی سفیریت ومطبوعات مدیریتلرینه تقدیمه قرار ویرلشدر .

میدان

صوک خبرلر

محاربه احتمالی

پترسبورغ ۶ ايلول — بلغارستان صوربرانیه رئیس غوسسپودین دانهف نوویه وره میانک صوفیه مخبرینه تورکیا ايله بر محاربه نک ضروری الوقوع کوروندیکنی بیان ایتشدر .

صلحک اقباسی آرتق بولغار حکومتک آئله دکلدر . برختولده تکلیفک برنا دیغنی مفید اولاجنی ظن ایدنلر آلدانیورلر . نصیحت ویرمک وصلحک بقاسنی امید اتمک قولای برشی در . لکن آرتق نصیحت زمانی کچمش وبویولده اصرار امکانی قالمامشدر . یکنه چاره تسویه ، برلین معاهده سنده تقدیر اولتان اصلاحاتک ما کدونیاده تطبیقندن عبارتدر .

لوندره ۶ ايلول — پترسبورغدن تأییس غزته سته یازیلور : محاربه نک وقوعی شایعه لری اوزرینه بورسده تأثیرات کورولمشدر . تأمین ایدیلدیکنه کوره بولغارستان ، صربستان و یونانستان تورکیا علیه مشترکاً هجومی جدی بر صورتده تفکر ایدیورلر . معافیه روس دیپلوماسی سی تسکین آمیز بر نفوذ اجراسنده دوام ایدیور .

ایپکده

ایپک ۶ ايلول — ایپک مان مدیری ایقاع ایدیلن برسوه قصده مجروح اونشدر .

عثمانی ملی مشروطیت فرقه سی

تشکیل ایش اولان ملی مشروطیت فرقه سی عثمانی آرتاسندن مواد آتیه نک اعلاناتی رجا ایتشدر : ملی مشروطیت فرقه سی حقوق سلطنت وخلافی محافظه اساسه مستنددر . پروغرامی موجبجه بر حکمداریت مشروطه — غوه و نومان موانع قوتی توسیونه لی ، طرفداری اولوب عثمانی قومک حقیقی منافعنی مدافعه ایدمه چکدر .

ملی مشروطیت فرقه سی عناصر غیر مسلمیه قارشى صورت حقیقه ده حریرپوران وانشلا فوجویانه بر سیاست تعقیب ایدمه چکی کی مسائل داخلیده سیاستی عناصر آره سنده ائتلاف سیاستی تعقیب ایدمه چکدر . فرقه تمثیل سیاستک علیه ددر .

هر عنصرک حقوق مکتسبه سته رعایت ایدمه چک وعناصری عثمانی حکومتک قوه اساسیه یایق اوزره اونلره قارشى میدرا نه بر سیاست تعقیبی ايله انقسامه اوغرامه لرینه ویکدیگرینه تقرب ایجملرینه چالیشه جقدر .

آناطولی نک اعتلاسی خصوصی یکی فرقه پروغرامنک الک معنئاماده سی اولوب فرقه داخل نمکتده سویات عسکریه به مانع ادراجقدر . فرقه سیاستی مرکزیت نامه یه اداره عدم مرکزیته میالدر .

حکمت

شمذیلک شو پروغرامده بزم اوچ کون اول یازدیغمز بر مقاله ده ائتلاف فرقه سی نامه در میان ایتدیکمز مواددن فضله برشی کورمیورز . واقعا اناطولی نک اعتلاسی وسویات عسکریه نک داخلده عدم اجرایی کی هنوز توضیح ایتمه ش ونه دن اریجه بر ماده کی ذکر ایدلیکی بیلدیرلشم ایکی نقطه وارساده بوالیکی نقطه نی دخی ائتلاف پروغرامی روحنده بولق قادر بر شی یوقدر .

آثار منتشره

یشیل یورد

شوخ حکایه لر — ادبی صحیفه لر بونامه هر هفته منتظماً انتشار ایتکده اولان بو

رساله ادبیه واجتماعیه نک اوچنی نسخه سی ده بوکون چقمشدر . برنسخه سی بزرده کوردک . باشند اشانی بوتون مندرجاتی پک نفیس وظریف بولق . ملکتنزده بلکه ایپک دفعه بونفاستده انتشار ایدن برغزته کورمیورز . یازیلنده اوقدر تنوع وارکه انسان بونی بکنظرده کال تقدیر ايله اکلا بور . فضله تفصیلانن اجتناب ایدرک مندرجاتی برر برر تعداد ایدیورز :

تاریخ قیرینلری : تیمورلنک ، شعر : تلقین ، قادی یازیلری : کناهدن صوکره ، فائزه ی : صوک بهار ، یشیل لغتجه :

چیچکلر ورنکلر ... نه دیور ؟ عکس

صدا : لطیف وصافلی خیرلر ، نیاترو : کونش نک دوغدینی کون ، رومان : لوقه سی بورزیا . اعتماد کتبخانه سنده ، سائر باجله موزع وکتاچیلر ده

بولنور . نسخه سی ۲۰ پارهدر . بوتون قارئلرمنک نورسیدکان آدیمنک بونفیس مجموعه نی مطلقاً اوقومه لر نی توصیه ایدرز .

اعلان

سارک رفان و بایرام ویر مجلیدلر غلطه دیرغ

عید سعید فطره مخصوص اوروپادن عظیم مقدارده ا، ثالی کورولمه مش درجه ده ظریف ومتین ماللر جلب ايله هر احتمالک فوقده اهون فیثائله موقع فروخته وضع ایدیورز . بوندن ماعدا آلیش ویریشده سهولت اولق اوزره و مشتریلرمنک ارزو ایتدکلری ماللری کمال راحتله انتخاب ایدمه یلملری ایچون یکیدن بر جوق دارملر کشادیه مغازه مزی اولدځه بیوتدک ودها توسیع ایتکده یز .

دیرکتورمز اوروپاده اجرا ایتدیکی سیاحتنده مشتری اسلامیه یه مخصوص اولق اوزره بایراملق البسه ، اشای تخافیه ولوازم سائر بیوک بردقت واعتنا ايله انتخاب وورود ایلشدر . بومناسبتله اوکزده کی بایرام شریف ایچون مبايعاتکزی اجرا ایتزدن اول مغازه مزده سرکی به وضع اوانان عموم ماللرک نفاست و اوجوزلغندن امین اولق اوزره بردفعه تشریف بیورمکن سزه بیوک فائده لر بخش ایدمه چکدر . محترم مسلم مشتریلرمن مغازه منک مستخده نی طرفندن لازم کل دقت واهتمام ايله حسن معامله کوره چکلری کی رغبت وخوشلرینه کوره هر نوع وچشیده عائد متنوع واهون فیثائله بر جوق اشیا بولمقله هر جهتنن ممنون قاله جقدردر .

مغازه مزده ارکک و تیز چوچقلر ایچون صورت مخصوصده بایراملق البسه لر جلب ایدلشدر . هیچ برشی ایجاب ایتمین بر زیارت

سرمه یاری قناعت باعث استفاده ومنفعت هر حالده وسیله انتهاز فرصت اوله جقدر

منفعت خصوصیه کزی محافظه ایتک ایچون

غلطه ده تیرغ مغازه سته کیدیکز

فضلی پاشاده :

منتخب العرفان مکشی

طلبه قید وقبوله باشلامشدر .

مدیر مشول : احمد ملی

حکمت